



QUICK START GUIDE
SCHNELLSTARTANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
快速入門指南

Verbatim Essentials GaN Charger 65W
2 x USB-C PD 65W
1 x USB-A QC 3.0
GAN65EU

Verbatim Essentials GaN-Ladegerät 65 W
2 x USB-C PD 65W
1 x USB-A QC 3.0
GAN65EU

Chargeur GaN Verbatim Essentials 65 W
2 x USB-C PD 65W
1 x USB-A QC 3.0
GAN65EU

Verbatim GaN 電源供應器 65W
2 x USB-C PD 65W
1 x USB-A QC 3.0
GAN65EU

PN 32352 / 32353

How it works

1. EU plug
2. 2 x USB-C PD 3.0 port
3. 1 x USB-A QC 3.0 port



Connection

Plug the GaN Charger into the wall socket and plug in your cables and devices.



Safety Instructions

- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry rooms only.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Use the product only for the intended purpose.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- Keep the packaging in a safe place for future reference. It contains important information.
- The product is intended only for use inside buildings.
- Only use the article under moderate climatic conditions (0°C-35°C, humidity below 80%).
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.

Operation Warnings

Risk of electric shock

- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Before connecting a device, check whether it is suitable for the voltage/mains frequency available in the country.
- Do not operate the product continuously, as it is not designed for this.
- Do not continue to operate the product if it is visibly damaged.
- The product is not designed for operation with other adapters.

Care and maintenance

- Disconnect the device from the mains before cleaning and during prolonged periods of non-use.
- Only operate the product from a socket that has been approved for the device. Plug devices directly into the adapter and the adapter directly into the socket.
- To disconnect please remove all devices from the adapter before removing the adapter from the socket.

Specifications

- **Voltage Input:** AC 100-240 V AC 50/60 Hz 1.3 A
- **Single port:**
 - USB-C1/C2 PD 3.0 (PPS supported):** 5 V = 3 A, 5 V = 3 A, 9 V = 2 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3.25 A (65 W max. each)
 - USB-A QC 3.0:** 5 V = 3 A, 9 V = 2 A, 12 V = 1.5 A (18 W max.)
- **Two port:**
 - USB-C1+C2 output mode:**
 - USB-C1: 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 2.25 A (45 W max.)
 - USB-C2: 5 V = 3 A, 9 V = 2 A, 12 V = 1.5 A (18 W max.)
 - USB-C1+A output mode:**
 - USB-C1: 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 2.25 A (45 W max.)
 - USB-A: 5 V = 3 A, 9 V = 2 A, 12 V = 1.5 A (18 W max.)
 - USB-C2+A output mode:** 5 V = 3 A (15 W max. share)
- **Three port: USB-C1+C2+A output mode:**
 - USB-C1:** 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 2.25 A (45 W max.)
 - USB-C2+A:** 5 V = 3 A (15 W max. share)

Specifications

- **Total Output:** 65 W max.
- **Output Short Circuit Protect:** on short circuit protection situation, will stop charging to protect devices.
- Over-voltage protection
- Over-current protection
- Over-temperature protection
- **Material:** Plastic Housing: PC Fireproof material
- **Dimensions (W x H x D):** 89.5 x 44 x 31mm
- **Weight:** 90g

Verbatim Limited Warranty Terms

Verbatim warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from date of purchase.

This warranty excludes batteries.

If this product is found to be defective within the warranty period, it will be replaced at no cost to you.

You may return it with your original cash register receipt to the place of purchase or contact Verbatim.

Product replacement is your sole remedy under this warranty, and this warranty does not apply to normal wear or to damage resulting from abnormal use, misuse, abuse, neglect or accident, or to any incompatibility or poor performance due to the specific computer software or hardware used.

VERBATIM WILL NOT BE LIABLE FOR DATA LOSS OR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES, HOWEVER CAUSED, FOR BREACH OF WARRANTIES OR OTHERWISE.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

Note

Verbatim may at any time revise the content of this user guide without further notice.

Rights

Copyright © 2025 Verbatim. No part of this document may be reproduced in any form or by any means, for any purpose, without the express written permission of Verbatim.

All rights reserved.

All other brands and product names referenced herein are property of their respective owners.

WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.



The WEEE logo (shown at the left) on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local municipal household waste disposal service or shop from where you purchased the equipment.

Assurance of compliance

Brand: Verbatim

Product Category: Charger

Product: 32352 / 32353 Verbatim Essentials GaN Charger 65W



CE Declaration of Conformity

The objects of the declaration are in compliance with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States:

Directives

Electromagnetic Compatibility: 2014/30/EC

Low Voltage Protection: 2014/35/EC

General Product Safety: 2001/95/EC

RoHS Directive: 2011/65/EC

Annex II: 2015/863/EC

Test standards

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN 61000-3-2:2019+A2:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 62386-1:2020+A11:2020

RoHS Compliance

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments. Substances of Very High Concern (SVHC) including 250 substances contained in Candidates list of June 25th 2025, are not present in this product range above permitted levels.

Substance restriction

Cadmium and its compounds (Cd)	0.01%
Mercury and its compounds (Hg)	0.1%
Lead and its compounds (Pb)	0.1%
Hexavalent Chromium and its compounds (Cr6+)	0.1%
Polybrominated Biphenyls (PBB)	0.1%
Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	0.1%
Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)	0.1%
Benzyl butyl phthalate (BBP)	0.1%
Dibutyl phthalate (DBP)	0.1%
Diisobutyl phthalate (DIBP)	0.1%

This declaration is the responsibility of the manufacturer.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA; Eschborn, June 25th 2025

Vorgehensweise

1. EU-Stecker
2. 2 x USB-C PD 3.0 Anschluss
3. 1 x USB-A QC 3.0 Anschluss



Verbinden

Jetzt können Sie das GaN-Ladegerät in die Steckdose stecken und Ihre Kabel und Geräte anschließen.



Sicherheitshinweise

- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb der in den Spezifikationen angegebenen Leistungsgrenzen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Wie bei allen elektrischen Produkten sollte dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Heizungen, anderen Wärmequellen oder direktem Sonnenlicht.
- Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, um wichtige Informationen für die Zukunft zu haben.
- Das Produkt ist ausschließlich für den Einsatz in Gebäuden vorgesehen.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen (0°C-35°C, Luftfeuchtigkeit unter 80%).
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie das Spritzen von Wasser.

Warnungen

Gefahr eines elektrischen Schlages

- Öffnen Sie das Gerät nicht und benutzen Sie es nicht weiter, wenn es beschädigt ist.
- Prüfen Sie vor dem Anschließen eines Gerätes, ob es für die in Ihrem Land vorhandene Spannung/Netzfrequenz geeignet ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Dauerbetrieb, da es dafür nicht ausgelegt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn es sichtlich beschädigt ist.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit anderen Adaptern ausgelegt.

Pflege und Wartung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.
- Betreiben Sie das Produkt nur an Steckdosen, die für das Gerät zugelassen sind. Stecken Sie Geräte direkt in den Adapter und den Adapter direkt in die Steckdose.
- Zum Trennen der Verbindung entfernen Sie bitte **alle** Geräte vom Adapter, bevor Sie den Adapter aus der Steckdose ziehen.

Spezifikationen

- **Eingangsspannung:** AC 100-240 V AC 50/60 Hz 1,3 A
- **Einzelanschluss-Ausgangsmodus:**
USB-C1/C2 PD 3.0 (PPS unterstützt): 5 - 20 V $\equiv$ 3 A, 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 2 A, 12 V $\equiv$ 3 A, 15 V $\equiv$ 3 A, 20 V $\equiv$ 3,25 A (65 W max. je Anschluss)
USB-A QC 3.0: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 2 A, 12 V $\equiv$ 1,5 A (18 W max.)
- **2 Anschlüsse**
USB-C1+C2 Ausgangsmodus:
USB-C1: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 3 A, 12 V $\equiv$ 3 A, 15 V $\equiv$ 3 A, 20 V $\equiv$ 2,25 A (45 W max.)
USB-C2: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 2 A, 12 V $\equiv$ 1,5 A (18 W max.)
USB-C1+A Ausgangsmodus:
USB-C1: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 3 A, 12 V $\equiv$ 3 A, 15 V $\equiv$ 3 A, 20 V $\equiv$ 2,25 A (45 W max.)
USB-A: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 2 A, 12 V $\equiv$ 1,5 A (18 W max.)
USB-C2+A Ausgangsmodus: 5 V $\equiv$ 3 A (15 W max. geteilt)

Spezifikationen

- **3 Anschlüsse: USB-C1+C2+A Ausgangsmodus:**

USB-C1: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 3 A, 12 V $\equiv$ 3 A, 15 V $\equiv$ 3 A, 20 V $\equiv$ 2,25 A (45 W max.)

USB-C2+A: 5 V $\equiv$ 3 A (15 W max. geteilt)

- **Gesamtleistung:** 65 W max.
- **Ausgangs-Kurzschlussschutz:** Bei Kurzschluss wird das Laden gestoppt, um die Geräte zu schützen.
- **Überspannungsschutz**
- **Überstromschutz**
- **Übertemperaturschutz**
- **Material:** Gehäuse aus Kunststoff: PC + feuerfestes Material
- **Abmessungen (W x H x D):** 89,5 x 44 x 31mm
- **Gewicht:** 90g

Eingeschränkte Verbatim-Garantiebedingungen

Durch diese Garantie gewährleistet Verbatim, dass die Produkte für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Materialfehlern und Fehlern in der Herstellung sind.

Batterien sind von dieser Gewährleistung ausgeschlossen.

Wenn sich dieses Produkt innerhalb des Gewährleistungszeitraums als fehlerhaft erweist, wird es kostenfrei ersetzt.

Sie müssen dort, wo Sie das Produkt gekauft haben, den Originalkassenbeleg vorlegen oder Verbatim kontaktieren.

Die einzige gemäß dieser Gewährleistung zu leistende Entschädigung ist der Ersatz des Produkts. Diese Gewährleistung gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß oder Schäden durch missbräuchliche Verwendung, Fahrlässigkeit oder Unfall, oder Inkompatibilität oder schlechte Leistung aufgrund der verwendeten Computersoftware oder -hardware.

VERBATIM HAFTET KEINESFALLS FÜR VERSEHENTLICHE, FOLGE- ODER BESONDERE SCHÄDEN INFOLGE EINES VERSTOSSES GEGEN DIE GARANTIEVERPFLICHTUNGEN NOCH AUS ANDEREN GRÜNDEN.

Diese Gewährleistung gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Möglicherweise verfügen Sie über weitere Rechte, die von Land zu Land variieren.

Hinweis

Verbatim ist dazu berechtigt, den Inhalt dieses Benutzerhandbuchs jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Rechte

Copyright © 2025 Verbatim. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Verbatim in irgendeiner Form und unter Einsatz irgendwelcher Mittel für irgendeinen Zweck vervielfältigt werden.

Alle Rechte vorbehalten.

Alle weiteren hierin referenzierten Marken und Produktnamen sind im Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

WEEE-Hinweis

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die am 13. Februar 2003 als europäisches Gesetz in Kraft getreten ist, führte zu einer grundlegenden Änderung der Behandlung von Elektrogeräten am Ende ihrer Lebensdauer.



Das WEEE-Logo (siehe links) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf.

Weitere Informationen über die Entsorgung von elektronischen und elektrischen Altgeräten, Entsorgung, Verwertung und Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Hausmüllentsorgung oder das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Versicherung zur Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften

Marke: Verbatim

Produkt Kategorie: Ladegeräte

Produkt: 32352 / 32353 Verbatim Essentials GaN-Ladegerät 65 W



CE-Konformitätserklärung

Die genannten Produkte der Erklärung stehen im Einklang mit den Anforderungen der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten:

Richtlinien

Elektromagnetische Verträglichkeit: 2014/30/CE

Niederspannungsschutz: 2014/35/CE

Allgemeine Produktsicherheit: 2001/95/CE

RoHS-Richtlinie: 2011/65/CE

Annex II: 2015/863/CE

Test-Standards

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN 61000-3-2:2019+A2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 62386-1:2020+A11:2020

Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Dieses Produkt steht im Einklang mit der Richtlinie 2011/65/EU Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und deren Änderungen. Besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC), einschließlich der 250 in der Kandidatenliste vom 25. Juni 2025 enthaltenen Stoffe, sind in dieser Produktreihe nicht über den zulässigen Werten enthalten.

Stoff-Beschränkungen

Cadmium und seine Verbindungen (Cd)	0,01%
Quecksilber und seine Verbindungen (Hg)	0,1%
Blei und seine Verbindungen (Pb)	0,1%
Sechswertiges Chrom und seine Verbindungen (Cr6+)	0,1%
Polybromierte Biphenyle (PBB)	0,1%
Polybromierte Diphenylether (PBDE)	0,1%
Bis(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP)	0,1%
Benzylbutylphthalat (BBP)	0,1%
Dibutylphthalat (DBP)	0,1%
Diisobutylphthalat (DIBP)	0,1%

Diese Erklärung liegt in der Verantwortung des Herstellers.



Hussin Diraki Vizepräsident für Betrieb und Qualitätssicherung;
Eschborn, 25. Juni 2025.

Comment ça marche

1. Prise EU
2. 2 x USB-C PD 3.0 port
3. 1 x USB-A QC 3.0 port



Connexion

Vous pouvez maintenant brancher le chargeur GaN dans la prise murale et connecter vos câbles et appareils.



Consignes de sécurité

- Protégez le produit de la saleté, de l'humidité et de la surchauffe et utilisez-le uniquement dans des pièces sèches.
- Ne faites pas tomber le produit et ne l'exposez pas à des chocs importants.
- Ne pas faire fonctionner le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les spécifications.
- N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné.
- Comme tous les produits électriques, cet appareil doit être tenu hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'appareils de chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- Conservez l'emballage dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. Il contient des informations importantes.
- Le produit est destiné à être utilisé uniquement à l'intérieur des bâtiments.
- N'utilisez l'article que dans des conditions climatiques modérées (0°C-35°C, humidité inférieure à 80%).
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez les éclaboussures d'eau.

Avertissements relatifs au fonctionnement

Risque de choc électrique

- N'ouvrez pas l'appareil et ne continuez pas à le faire fonctionner s'il est endommagé.
- Avant de connecter un appareil, vérifiez s'il est adapté à la tension/fréquence du réseau disponible dans le pays.
- Ne pas faire fonctionner le produit en continu, car il n'est pas conçu pour cela.
- Ne continuez pas à utiliser le produit s'il est visiblement endommagé.
- Le produit n'est pas conçu pour fonctionner avec d'autres adaptateurs.

Entretien et maintenance

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et pendant les périodes d'inutilisation prolongées.
- Ne faire fonctionner l'appareil qu'à partir d'une prise de courant homologuée pour l'appareil. Branchez les appareils directement sur l'adaptateur et l'adaptateur directement sur la prise.
- Pour débrancher l'adaptateur, retirez tous les appareils de l'adaptateur avant de retirer l'adaptateur de la prise.

Spécifications

- **Tension d'entrée :** AC 100-240 V AC 50/60 Hz 1,3 A
- **Mode de sortie à port unique :**
 - USB-C1/C2 PD 3.0 (Soutien du PP) :** 5 V = 3 A, 5 V = 3 A, 9 V = 2 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3,25 A (65 W max. chacun)
 - USB-A QC 3.0 :** 5 V = 3 A, 9 V = 2 A, 12 V = 1,5 A (18 W max.)
- **2 ports**
 - USB-C1+C2 Mode de sortie :**
 - USB-C1 : 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 2,25 A (45 W max.)
 - USB-C2 : 5 V = 3 A, 9 V = 2 A, 12 V = 1,5 A (18 W max.)
 - USB-C1+A Mode de sortie :**
 - USB-C1 : 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 2,25 A (45 W max.)
 - USB-A : 5 V = 3 A, 9 V = 2 A, 12 V = 1,5 A (18 W max.)
 - USB-C2+A Mode de sortie :** 5 V = 3 A (15 W max partagé)

Spécifications

- **3 ports : USB-C1+C2+A Mode de sortie :**
USB-C1 : 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 2,25 A (45 W max.)
USB-C2+A : 5 V = 3 A (15 W max partagé)
- **Puissance de sortie totale :** 65 W max.
- Protection contre les courts-circuits de sortie : en cas de protection contre les courts-circuits, la charge s'arrête pour protéger les appareils.
- Protection contre les surtensions
- Protection contre les surintensités
- Protection contre la surchauffe
- **Matériau :** boîtier en plastique : PC + matériau ignifuge
- **Dimensions (L x H x P) :** 89,5 x 44 x 31mm
- **Poids :** 90g

Conditions de garantie limitée de Verbatim

Verbatim vous garantit que ce produit est exempt de tout vice matériel et de conception pour une durée de 2 ans à partir de la date d'achat.

Cette garantie exclut les piles.

Si ce produit est reconnu défectueux durant la période de garantie, il sera remplacé sans aucun frais de votre part.

Vous pouvez le retourner accompagné de votre reçu de caisse original à l'endroit où vous l'avez acheté, ou contacter Verbatim.

Le remplacement du produit constitue votre seul recours en vertu de la présente garantie, et ladite garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux dommages résultant d'utilisation abusive, mauvais usage, négligence ou accident ni à toute incompatibilité ou mauvais rendement causé par un logiciel ou par du matériel informatique spécifique.

VERBATIM NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA PERTE DE DONNÉES OU DE TOUT DOMMAGE FORTUIT, CONSÉQUENT OU ACCIDENTEL, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, POUR RUPTURE DE LA GARANTIE OU AUTRE.

La présente garantie vous confère des droits reconnus par la loi et il se peut que vous ayez, en outre, d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'un pays à l'autre.

Remarque

Verbatim se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis le contenu du présent manuel d'utilisation.

Droits

Copyright © 2025 Verbatim. Aucune partie du présent document ne peut être reproduit sous aucune forme ou d'aucune façon ni pour aucun usage sans l'autorisation écrite et expresse de Verbatim.

Tous droits réservés.

Tous les produits et autres marques mentionnés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Triman (uniquement pour la France)



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminer pour un meilleur traitement des déchets Traitement séparé. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Avis WEEE

La Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), entrée en vigueur en tant que loi européenne le 13 février 2003, a entraîné un changement majeur dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.



Le logo WEEE (affiché à gauche) sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Pour plus d'informations sur l'élimination, la récupération et les points de collecte des équipements électroniques et électriques, veuillez contacter le service de collecte des déchets ménagers de votre commune ou le magasin où vous avez acheté l'équipement.

Assurance de conformité

Marque : Verbatim

Catégorie de produits : Chargement

Produit : 32352 / 32353 Chargeur GaN Verbatim Essentials 65 W



Déclaration de conformité

L'objet de la déclaration est conforme aux exigences énoncées dans la directive du Conseil sur le rapprochement des législations des États membres :

Directives

Compatibilité électromagnétique : 2014/30/UE

Protection contre les basses tensions : 2014/35/UE

Sécurité générale des produits : 2001/95/UE

Directive RoHS : 2011/65/UE

Annexe II : 2015/863/UE

Normes

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN 61000-3-2:2019+A2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 62386-1:2020+A11:2020

Conformité ROHS

Ce produit est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses amendements. Les substances préoccupantes (SVHC), y compris les 250 substances figurant sur la liste des substances candidates du 25 juin 2025, ne sont pas présentes dans cette gamme de produits à des niveaux supérieurs à ceux autorisés.

Restriction de la substance

Cadmium et ses composés (Cd)	0,01%
Mercuré et ses composés (Hg)	0,1%
Plomb et ses composés (Pb)	0,1%
Chromé hexavalent et ses composés (Cr6+)	0,1%
Biphényles polybromés (PBB)	0,1%
Ethers diphényliques polybromés (PBDE)	0,1%
Phtalate de bis (2-éthylhexyle) (DEHP)	0,1%
Phtalate de benzyle et de butyle (BBP)	0,1%
Phtalate de dibutyle (DBP)	0,1%
Phtalate de diisobutyle (DIBP)	0,1%

Cette déclaration de conformité relève de la responsabilité du fabricant.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA ; Eschborn, le 25 juin 2025.

如何運作

1. 歐規插頭
2. 2 x USB-C PD 3.0 端口
3. 1 x USB-A QC 3.0 端口



連接

把電源供應器插入牆壁插座並插入充電線和裝置。把電源供應器插入牆壁插座並插入充電線和裝置。



安全指導

- 保護產品免受污垢、濕氣和過熱的影響，並僅在乾燥的房間中使用。
- 請勿掉落產品，也不要使其受到任何重大衝擊。
- 請勿在規格中給出的功率限制之外操作產品。
- 僅將產品用於預期目的。
- 與所有電器產品一樣，本設備應放在兒童接觸不到的地方。
- 請勿在加熱器附近、其他熱源或陽光直射下使用本產品。
- 將包裝保存在安全的地方以備將來參考。它包含重要資訊。
- 該產品僅供建築物內部使用。
- 僅在溫和的氣候條件 (0°C-35°C，濕度低於 80%) 下使用。
- 請勿在不允許使用電子產品的區域使用本產品。
- 請勿在潮濕環境中使用本產品，並避免濺水。

操作警告

觸電危險

- 如果設備損壞，請勿打開或繼續操作。
- 在連接設備前，請檢查它是否適合該國可用的電壓/電源頻率。
- 請勿連續操作產品，因為它不是為此而設計的。
- 如果產品有明顯損壞，請勿繼續操作。
- 該產品不是與其他適配器一起使用而設計的。

保養和維護

- 在清潔之前和長時間不使用時，請斷開設備與電源的連接。
- 只能從已批准用於該設備的插座操作產品。將設備直接插入適配器，將適配器直接插入插座。
- 要斷開連接，請先從適配器中取出所有設備，然後再從插座中取出適配器。

Specifications

- 輸入電壓: AC 100-240 V AC 50/60 Hz 1.3 A
- 單口輸出模式:
 - USB-C1/C2 PD 3.0 (支援 PPS):** 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2 A, 12 V $\Rightarrow$ 3 A, 15 V $\Rightarrow$ 3 A, 20 V $\Rightarrow$ 3.25 A (每個最大 65 W)
 - USB-A QC 3.0:** 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2 A, 12 V $\Rightarrow$ 1.5 A (最大 18 W)
- 2 端口:
 - USB-C1+C2 輸出模式:**
 - USB-C1: 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 3 A, 12 V $\Rightarrow$ 3 A, 15 V $\Rightarrow$ 3 A, 20 V $\Rightarrow$ 2.25 A (最大 45 W)
 - USB-C2: 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2 A, 12 V $\Rightarrow$ 1.5 A (最大 18 W)
 - USB-C1+A 輸出模式:**
 - USB-C1: 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 3 A, 12 V $\Rightarrow$ 3 A, 15 V $\Rightarrow$ 3 A, 20 V $\Rightarrow$ 2.25 A (最大 45 W)
 - USB-A: 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2 A, 12 V $\Rightarrow$ 1.5 A (最大 18 W)
 - USB-C2+A 輸出模式:** 5 V $\Rightarrow$ 3 A (共用最大 15 W)

產品規格

- **3 端口: USB-C1+C2+A 輸出模式:**

- USB-C1:** 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 3 A, 12 V $\Rightarrow$ 3 A, 15 V $\Rightarrow$ 3 A, 20 V $\Rightarrow$ 2.25 A (最大 45 W)

- USB-C2+A:** 5 V $\Rightarrow$ 3 A (共用最大 15 W)

- **總輸出:** 最大 65W

- **輸出短路保護:** 在短路保護情況下,將停止充電以保護裝置。

- **過壓保護**

- **過流保護**

- **過溫保護**

- **材質:** 塑膠 外殼: PC 防火材質

- **尺寸 (W x H x D):** 89.5 x 44 x 31 毫米

- **重量:** 90克

Verbatim 有限保固條款

Verbatim 保證本產品自購買日起 2 年內不存在材料和工藝缺陷。此保固不包括電池。如果在保固期內發現本產品有缺陷,我們將免費為您更換。您可以將其與購買收據一起退回購買地點或聯絡 Verbatim。

跟據本保固條款,更換產品是對不良產品的唯一處理方式,本保固不適用於正常磨損或因非正常使用、誤用、濫用、疏忽或事故所因至之損壞,或因特定電腦軟體或硬體而導致的任何不相容或效能不佳。

對於任何資料損失或因意外、違反保固條款造成或特殊損害(無論何種原因造成),Verbatim 概不負責。

本保固賦予您特定的合法權利,您也可能擁有因州或國家而異的其他權利。

備註

Verbatim 可能隨時修改本使用者指南的內容，恕不另行通知。

版權

版權所有 © 2025 Verbatim。未經 Verbatim 明確書面許可，不得以任何形式或任何方式複製本文檔的任何部分。

版權所有。

本文所引用的所有其他品牌和產品名稱均為其各自所有者的財產。

Technical Support and Documentation Technischer Support und Dokumentation Support technique et documentation

(EN) To download the user manual, access frequently asked questions or contact the Verbatim support team, please go to – www.verbatim.com/support.

(F) Pour télécharger le manuel d'utilisation, accéder aux questions fréquemment posées ou contacter l'équipe d'assistance Verbatim, veuillez vous rendre sur – www.verbatim.com/support.

(DE) Um die Betriebsanleitung herunterzuladen, auf häufig gestellte Fragen zuzugreifen oder das Verbatim-Supportteam zu kontaktieren, gehen Sie bitte auf – www.verbatim.com/support.

(NL) Om de gebruikershandleiding te downloaden, veegestelde vragen te raadplegen of contact op te nemen met het Verbatim-ondersteuningsteam, gaat u naar – www.verbatim.com/support.

(IT) Per scaricare il manuale utente, vedere le risposte alle domande più frequenti o contattare il team di Assistenza Verbatim, visita la pagina – www.verbatim.com/support.

(ES) Para descargar el manual de usuario, acceder a las preguntas más frecuentes o ponerse en contacto con el equipo de asistencia de Verbatim, visite – www.verbatim.com/support.

(PT) Para descarregar o manual do utilizador, aceder às perguntas mais frequentes ou contactar a equipa de apoio Verbatim, por favor vá a – www.verbatim.com/support.

Technical Support and Documentation

Technischer Support und Dokumentation

Support technique et documentation

(PL) Aby pobrać instrukcję obsługi, uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania lub skontaktować się z zespołem pomocy technicznej, proszę przejść na stronę www.verbatim.com/support.

(RU) Чтобы загрузить руководство пользователя, ознакомиться с часто задаваемыми вопросами или связаться со службой поддержки Verbatim, перейдите по адресу – www.verbatim.com/support.

(CZ) Chcete-li si stáhnout uživatelskou příručku, získat přístup k často kladeným otázkám nebo kontaktovat tým podpory společnosti Verbatim, přejděte na stránku – www.verbatim.com/support.

(HU) A felhasználói kézikönyv letöltéséhez, a gyakran ismételt kérdések eléréséhez vagy a Verbatim ügyfélszolgálatával való kapcsolatfelvételhez kérjük, látogasson el a www.verbatim.com/support weboldalra.

(HR)(SR) Za preuzimanje korisničkog priručnika, pristupite često postavljanim pitanjima ili kontaktirajte Verbatim tim za podršku, idite na – www.verbatim.com/support.

(SK) Ak si chcete stiahnuť používateľskú príručku, získať prístup k často kladeným otázkam alebo kontaktovať tím podpory spoločnosti Verbatim, prejdite na – www.verbatim.com/support.

(RO) Pentru a descărca manualul de utilizare, pentru a accesa întrebările frecvente sau pentru a contacta echipa de asistență Verbatim, vă rugăm să accesați – www.verbatim.com/support.

(TR) Kullanım kılavuzunu indirmek, sık sorulan sorulara erişmek veya Verbatim destek ekibiyle iletişime geçmek için lütfen şu adrese gidin – www.verbatim.com/support.

(TC) 關於常見問題的解答，可以下載產品使用手冊或聯繫Verbatim的支援團隊，請登入 – www.verbatim.com/support。

(SC) 关于常見問題的解答，可以下載產品使用手冊或联系Verbatim的支持团队，請登入 – www.verbatim.com/support。

(KO) 사용 설명서 다운로드, 자주 묻는 질문 확인 또는 버바팀 지원팀에 직접 문의하시려면 www.verbatim.com/support 로 접속하십시오.

(JP) ユーザーマニュアルのダウンロード、よくあるご質問、サポート情報については、www.verbatim.com/support をご参照ください。



www.verbatim.com

- EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorf StraÙe 13, 65760 Eschborn, Germany
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, 36-40 Pacific Drive Keysborough, Victoria, 3173 Australia
- ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 701, 7/F, Tower 2, South Seas Centre, 75 Mody Road, Kowloon, Hong Kong
- Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, Japan

